وَّأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ﴿٣﴾
تَرْمِيهِم بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ ﴿٤﴾
فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ ﴿٥﴾

بی فائدگی (٢) .
وفرستاد برایشان پرندگان فوج فوج می انداختند بسوی ایشان (٣) .
سنگ ریزها ازسنگ گِل (٤) .
پس ساخت ایشانرا مانند باقیمانده آخور بعد ازخوردن دَوابّ (٥) .

سُورَةُ قُرَيْشٍ

سوره قریش مکی است وآن چهار آیت است

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

بنام خدای بخشاینده مهربان .

لِإِيلَافِ قُرَيْشٍ ﴿١﴾
إِيلَافِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ﴿٢﴾
فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَٰذَا الْبَيْتِ ﴿٣﴾
الَّذِي أَطْعَمَهُم مِّن جُوعٍ وَآمَنَهُم مِّنْ خَوْفٍ ﴿٤﴾

برای (شُکر) الفت دادن قریش (١) .
(یعنی) الفت دادن ایشان به سفرزمستان وتابستان (٢) .
پس باید که عبادت کنند پروردگار این خانه را (٣) .
آنکه طعام دادایشانرا ازبهر آنکه گرسنه بودند وامن دادایشان راازبهرآنکه ترسان بودند (٤) .

سُورَةُ الْمَاعُونِ

سوره ماعون مکی است وآن هفت آیت است

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

بنام خدای بخشاینده مهربان .

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالدِّينِ ﴿١﴾
فَذَٰلِكَ الَّذِي يَدُعُّ الْيَتِيمَ ﴿٢﴾
وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ الْمِسْكِينِ ﴿٣﴾
فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّينَ ﴿٤﴾
الَّذِينَ هُمْ عَن صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ﴿٥﴾
الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ ﴿٦﴾

آیا دیدی آن شخص را که دروغ می شمردجزای اعمال را (١) .
پس آن شخص مردیست که باهانت میراند یتیم را (٢) .
ورغبت نمیدهد برطعام دادن فقیر (٣) .
پس وای آن نمازگذاران را (٤) .
که ایشان ازنماز خود غفلت می ورزند (٥) .
آنانکه ایشان ریامی کنند (٦) .

وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ﴿٧﴾

وعاريت نميد هند ماعون را[١] (٧) .

سُورَةُ الْكَوْثَرِ

سوره كوثر مكی است وآن سه آيت است

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ﴿١﴾

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ ﴿٢﴾

إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ﴿٣﴾

بنام خدای بخشاينده مهربان .

(يا محمد) هرآئينه ماعطا كرديم تراكوثر[٢] (١) .

پس نماز گذار برای پروردگار خودو (شتر را) نحر كن (٢) .

هرآئينه دشمن توهمانست دُم بريده (٣) .

سُورَةُ الْكَافِرُونَ

سوره كافرون مكی است وآن شش آيت است

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ﴿١﴾

لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٢﴾

وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٣﴾

وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ ﴿٤﴾

وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٥﴾

لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ﴿٦﴾

بنام خدای بخشاينده مهربان .

بگو ای كافران (١) .

پرستش نمی كنم آنچه شمامی پرستيد (٢) .

ونه شما پرستنده ايد آنچه من می پرستم (٣) .

ونه من پرستنده ام آنچه شما پرستيديد (٤) .

ونه شما پرستنده ايد آنچه من می پرستم (٥) .

شمارادين شماست ومرادين من است (٦) .

---

(١) يعنی سوزن وديگ وپياله ودلومانند آن مترجم گويد نصف اين سوره تصوير حال كافرست و نصف تصوير حال منافق والله اعلم .

(٢) كوثر نام حوضی ست كه درآخرت خواهد بود امت آنحضرت صلی الله عليه وسلم ازآن خواهند آشاميد .